Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2025/2050

9.10.2025

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2025/2050

z 1. júla 2025,

ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 stanovením technických podmienok a postupov, na základe ktorých majú poskytovatelia veľmi veľkých online platforiem a veľmi veľkých internetových vyhľadávačov zdieľať údaje s preverenými výskumnými pracovníkmi

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES ([1]), a najmä na jeho článok 40 ods. 13,

keďže:

(1) V článku 40 nariadenia (EÚ) 2022/2065 sa stanovujú pravidlá týkajúce sa prístupu k údajom, ktorý majú poskytovať poskytovatelia veľmi veľkých online platforiem a veľmi veľkých internetových vyhľadávačov. Najmä sa ním umožňuje, aby sa takýto prístup poskytol výskumným pracovníkom, ktorí absolvovali proces preukazovania, že spĺňajú podmienky stanovené v odseku 8 uvedeného článku (ďalej len „preverení výskumní pracovníci“).

(2) Podľa článku 40 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2022/2065 sa má previereným výskumným pracovníkom poskytnúť prístup k údajom s cieľom pomôcť im skúmať systémové riziká v Únii a posudzovať účinnosť opatrení na zmiernenie týchto rizík. Ich zistenia môžu byť cenným prínosom pre presadzovanie nariadenia (EÚ) 2022/2065 a podporiť zodpovednosť poskytovateľov veľmi veľkých online platforiem a veľmi veľkých internetových vyhľadávačov. Účelom tohto nariadenia je stanoviť technické podmienky a postupy potrebné na umožnenie takéhoto prístupu bezpečným a účinným spôsobom, ktorý je jednotný pre všetkých koordinátorov digitálnych služieb, a spôsobom, ktorým sa zabezpečí rovnaké zaobchádzanie s výskumnými pracovníkmi a poskytovateľmi údajov.

(3) Na zabezpečenie toho, aby bol proces prístupu k údajom jednotný pre všetkých koordinátorov digitálnych služieb a aby bol tento proces pre všetkých jasný a transparentný, je potrebné vytvoriť špecializovanú digitálnu infraštruktúru (ďalej len „portál prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách“). Portál prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách by mal umožniť výskumným pracovníkom, poskytovateľom údajov a koordinátorom digitálnych služieb zúčastňovať sa na procese prístupu k údajom, mať prístup k relevantným informáciám, ako sú podrobnosti o špecializovaných kontaktných miestach, a šíriť ich a vzájomne komunikovať. Portál prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách by sa nemal považovať za jeden zo spôsobov prístupu, ktorý sa má použiť na poskytnutie prístupu k údajom na základe odôvodnenej žiadosti.

(4) Poskytovatelia údajov a výskumní pracovníci, ktorí sa chcú zúčastniť na procese prístupu k údajom, by si mali na tento účel vytvoriť účet na portáli prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách. S cieľom zabezpečiť, aby koordinátori digitálnych služieb mali prístup k informáciám predloženým prostredníctvom portálu prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách bez toho, aby si museli vytvoriť samostatný účet na portáli, by mal byť portál prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách interoperabilný so systémom na výmenu informácií AGORA zriadeným vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2024/607 ([2]).

(5) Na zabezpečenie transparentnosti procesu prístupu k údajom pre všetky zúčastnené strany a na monitorovanie účinnosti a efektívnosti procesu prístupu k údajom a dodržiavania článku 40 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2022/2065 a tohto nariadenia by mal portál prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách generovať automatické oznámenia v súvislosti s rôznymi krokmi a aktualizáciami procesu.

([1]) Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj.

([2]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2024/607 z 15. februára 2024 o praktických a prevádzkových opatreniach na fungovanie systému na výmenu informácií podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 (ďalej len akt o digitálnych službách) (Ú. v. EÚ L, 2024/607, 16.2.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/607/oj).

(6) S cieľom poskytnúť výskumným pracovníkom konzistentné informácie o procese prístupu k údajom by koordinátori digitálnych služieb mali vo svojich online rozhraniach zverejniť a jednoducho sprístupniť informácie týkajúce sa procesu prístupu k údajom vrátane odkazov na portál prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách. V záujme predchádzania zbytočnej administratívnej záťaži, zvýšenia efektívnosti a uľahčenia komunikácie medzi všetkými stranami zapojenými do procesu prístupu k údajom sa koordinátori digitálnych služieb vyzývajú, aby uľahčili správu informácií súvisiacich s procesom prístupu k údajom, a to aj z jazykového hľadiska.

(7) S cieľom umožniť výskumným pracovníkom identifikovať relevantné údaje na účely stanovené v článku 40 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2022/2065 by poskytovatelia údajov mali pre svoje služby sprístupniť katalógy údajov podľa aktu o digitálnych službách. Takéto katalógy by mali byť ľahko vyhľadateľné a prístupné v online rozhraniach poskytovateľov údajov a mali by opisovať dostupné údajové aktíva, ich štruktúru a metaúdaje, o prístup ku ktorým možno požiadať podľa článku 40 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2022/2065. Pri sprístupňovaní katalógov údajov podľa aktu o digitálnych službách by poskytovatelia údajov mali zohľadniť riziká pre dôvernosť, bezpečnosť údajov alebo ochranu osobných údajov, ktoré by mohli vyplynúť zo zverejnenia takýchto informácií.

(8) S cieľom prispieť k rozvoju príslušných výskumných projektov na účely stanovené v článku 40 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2022/2065 by katalógy údajov podľa aktu o digitálnych službách mali obsahovať najmä údaje týkajúce sa systémových rizík v Únii, ktoré poskytovatelia údajov identifikovali vo svojich ročných posúdeniach rizík podľa článku 34 uvedeného nariadenia, ako aj údaje týkajúce sa akýchkoľvek opatrení na zmiernenie rizík uvedených v článku 35 uvedeného nariadenia. V záujme zabezpečia relevantnosti a aktuálnosti katalógov údajov podľa aktu o digitálnych službách by sa uvedené katalógy mali pravidelne aktualizovať, pričom by sa náležite zohľadnili novo identifikované systémové riziká a vývoj systémových rizík. Mali by napríklad odrážať vznikajúce riziká identifikované na základe *ad hoc* posudzovania rizík podľa článku 34 nariadenia (EÚ) 2022/2065 alebo na základe správy z auditu podľa článku 37 uvedeného nariadenia. S cieľom minimalizovať procesné zaťaženie poskytovateľov údajov sa takéto katalógy môžu podľa potreby opierať o existujúce zdroje dokumentácie údajov, ktoré sa používajú na iné účely a pre iné cieľové skupiny, ako je reklama, tvorba obsahu alebo vývoj aplikácií tretích strán. V súvislosti s katalógmi údajov podľa aktu o digitálnych službách by sa nemalo vyžadovať, aby boli vyčerpávajúce, a preto by uvedené katalógy nemali zaväzovať ani obmedzovať žiadajúcich výskumných pracovníkov, pokiaľ ide o ich žiadosti o prístup k údajom.

(9) S cieľom uľahčiť určovanie spôsobov prístupu koordinátorom digitálnych služieb v mieste usadenia a znížiť celkovú záťaž všetkých zúčastnených aktérov v súvislosti s procesom prístupu k údajom by poskytovatelia údajov mali zverejniť svoje navrhované spôsoby prístupu k údajom opísaným v katalógoch údajov podľa aktu o digitálnych službách. Tieto navrhované spôsoby prístupu by mali byť primerané citlivosti údajov a mali by obsahovať informácie o možných technických, organizačných a právnych podmienkach, ktoré poskytovatelia údajov považujú za vhodné na umožnenie poskytovania údajov. Spôsoby prístupu navrhnuté poskytovateľmi údajov by nemali byť záväzné pre koordinátorov digitálnych služieb v mieste usadenia, ktorí by mali mať naďalej právomoc určiť vhodné spôsoby prístupu.

(10) S cieľom zabezpečiť, aby sa so žiadosťami o prístup k údajom zaobchádzalo rovnako nezávisle od toho, ktorému koordinátorovi digitálnych služieb sa žiadosť o prístup k údajom predloží alebo od ktorého odôvodnená žiadosť pochádza, by sa mal určiť časový rámec na formuláciu odôvodnených žiadostí, aby sa zabezpečila konzistentnosť u všetkých koordinátorov digitálnych služieb. Ak si formulácia odôvodnenej žiadosti vyžaduje dodatočný čas, koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia by to mal oznámiť hlavnému výskumnému pracovníkovi a uviesť dôvody oneskorenia. Medzi takéto dôvody môže patriť potreba dodatočného overenia výskumnej organizácie alebo pracoviska zo strany koordinátora digitálnych služieb, napríklad ak žiadosti o prístup k údajom znamenajú medzinárodný prenos údajov alebo ak koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia identifikoval potenciálne riziká pre bezpečnosť Únie, ak by malo dôjsť k zdieľaniu údajov. S cieľom zosúladiť aj kroky v procese prístupu k údajom, ktoré predchádzajú formulácii odôvodnených žiadostí, vrátane posudzovania žiadostí o prístup k údajom a udeľovania štatútu prevereného výskumného pracovníka sa koordinátori digitálnych služieb vyzývajú, aby v rámci Európskeho výboru pre digitálne služby vypracovali konzistentný a koordinovaný spôsob práce vrátane spoločných prevádzkových kritérií.

(11) S cieľom zefektívniť postupy formulovania odôvodnených žiadostí by sa od všetkých koordinátorov digitálnych služieb v mieste usadenia malo vyžadovať, aby overovali, či sú v žiadostiach o prístup k údajom riadne zahrnuté určité spoločné prvky procesu prístupu k údajom. Na tento účel by koordinátori digitálnych služieb v mieste usadenia mali overiť, či všetci žiadajúci výskumní pracovníci, ktorí sú uvedení v žiadosti o prístup k údajom, preukázali svoje členstvo vo výskumnej organizácii, napríklad predložením podporných dokladov o pracovných zmluvách alebo inej forme právneho spojenia s výskumnou organizáciou. Koordinátori digitálnych služieb v mieste usadenia by takisto mali overiť, či žiadajúci výskumní pracovníci preukázali svoju nezávislosť od obchodných záujmov, napríklad prostredníctvom príslušného vyhlásenia.

(12) Koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia by mal overiť, či je v žiadosti o prístup k údajom uvedené financovanie výskumného projektu, pre ktorý sa údaje požadujú. Informácie poskytnuté žiadajúcimi výskumnými pracovníkmi by mali zahŕňať podrobnosti o príspevkoch, ako je financujúci subjekt, suma, povaha a trvanie príspevku vrátane toho, či už bolo financovanie udelené alebo či sa žiadosť o financovanie ešte posudzuje, ako aj prípadné relevantné odkazy na projekty financované Úniou. Ak je to možné, žiadosť o prístup k údajom by mala obsahovať aj výsledky hodnotení, ktoré vykonal subjekt alebo subjekty poskytujúce financovanie.

(13) Koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia by mal overiť, či žiadosť o prístup k údajom opisuje spôsob výberu údajov a formátu údajov s odkazom na požiadavky nevyhnutnosti a primeranosti účelu plánovaného výskumu. Ak sú požadované údaje dostupné aj z iných zdrojov, koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia by mal posúdiť, či je žiadosť o takéto údaje v žiadosti o prístup k údajom riadne odôvodnená, a to so zreteľom na informácie v žiadosti o prístup k údajom. Medzi možné odôvodnenia môžu patriť dôkazy o nízkej kvalite alebo nespoľahlivosti takýchto údajov pochádzajúcich z iných zdrojov alebo o nevhodnosti formátu, v ktorom takéto údaje možno získať z iných zdrojov na účely výskumného projektu, čo by bránilo realizácii výskumného projektu. Údaje, ktoré možno požadovať na účely skúmania systémových rizík alebo ich zmierňovania v Únii, sa môžu v budúcnosti vyvíjať. Súčasné príklady takýchto údajov zahŕňajú údaje týkajúce sa používateľov služieb, ako sú informácie o profile, siete vzťahov, vystavenie obsahu na individuálnej úrovni a história zapojenia; údaje o interakciách, ako sú komentáre alebo iné spôsoby zapojenia; údaje týkajúce sa odporúčaní obsahu vrátane údajov používaných na personalizáciu odporúčaní; údaje súvisiace so zacielením reklamy a profilovaním vrátane údajov o cene za kliknutie a iných meraní cien reklamy; údaje týkajúce sa testovania nových funkcií pred ich nasadením vrátane výsledkov A/B testov; údaje súvisiace s moderovaním a riadením obsahu, ako sú údaje o algoritmických alebo iných systémoch a procesoch moderovania obsahu vrátane záznamov o zmenách, archívov alebo úložísk dokumentujúcich moderovaný obsah vrátane účtov, ako aj údaje týkajúce sa cien, množstiev a charakteristík tovaru alebo služieb poskytovaných alebo sprostredkovaných poskytovateľom údajov.

(14) Koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia by mal overiť, či žiadosť o prístup k údajom obsahuje dostatočné informácie, ktoré preukazujú, že výskumný pracovník je schopný splniť osobitné požiadavky na dôvernosť, bezpečnosť a ochranu osobných údajov v súvislosti s požadovanými údajmi, či sa v nej identifikujú možné riziká vyplývajúce z prístupu k takýmto údajom a ich spracúvania na účely výskumu a či sa dokumentujú všetky navrhované spôsoby prístupu vrátane právnych, organizačných a technických podmienok, ktoré sa zavedú na minimalizáciu identifikovaných rizík, napríklad prostredníctvom záväzného listu výskumnej organizácie potvrdzujúceho prístup k prostriedkom, ktoré môžu predstavovať príslušné záruky, alebo iných podporných dokumentov.

(15) Ak sa požadujú osobné údaje, koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia by mal overiť, či žiadosť o prístup k údajom obsahuje informácie o právnom základe pre spracúvanie osobných údajov, prípadne vrátane osobitných kategórií osobných údajov, a či je takýto právny základ v súlade s článkom 6 ods. 1 písm. e) alebo f) a prípadne článkom 9 ods. 2 písm. g) alebo j) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 ([3]). Okrem toho by mal koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia overiť, či žiadosť o prístup k údajom obsahuje dostatočné skutočnosti o tom, že výskumní pracovníci posúdili riziká pre ochranu osobných údajov. Mohlo by sa to preukázať napríklad posúdením vplyvu na ochranu údajov v zmysle článku 35 uvedeného nariadenia. S cieľom zabezpečiť prístup k osobným údajom v súlade s nariadením (EÚ) 2016/679 by koordinátori digitálnych služieb mali mať možnosť uskutočniť konzultácie s príslušnými dozornými orgánmi zriadenými podľa článku 51 uvedeného nariadenia, ktoré sú naďalej príslušné posudzovať súlad s nariadením (EÚ) 2016/679.

([3]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

(16) S cieľom uľahčiť formuláciu odôvodnenej žiadosti a zachovať integritu informácií zahrnutých v žiadosti o prístup k údajom by mal koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia overiť, či žiadosť o prístup k údajom obsahuje zhrnutie. Takéto zhrnutie by malo obsahovať prehľad informácií, ktoré budú súčasťou odôvodnenej žiadosti uverejnenej na portáli prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách v prípadoch, keď posúdenie žiadosti o prístup k údajom vedie k formulácii odôvodnenej žiadosti.

(17) S cieľom zabezpečiť, aby spôsoby prístupu, ktoré určí koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia, boli primerané na riešenie citlivosti konkrétnych údajov požadovaných v žiadosti o prístup k údajom, koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia by mal vykonať individuálne posúdenie na základe informácií uvedených v žiadosti o prístup k údajom. Spôsoby prístupu stanovené v odôvodnenej žiadosti by mali byť vhodné na splnenie požiadaviek bezpečnosti údajov, dôvernosti údajov a ochrany osobných údajov a zároveň by mali umožniť dosiahnutie výskumných cieľov výskumného projektu. Prístup k údajom sa môže uskutočniť napríklad prostredníctvom prenosu údajov preverenému výskumným pracovníkom prostredníctvom vhodného rozhrania a úložiska na uchovávanie údajov; prostredníctvom prenosu údajov do zabezpečeného prostredia spracúvania a uchovávanie údajov v ňom, pričom toto prostredie prevádzkuje poskytovateľ údajov alebo externý poskytovateľ a majú k nemu prístup preverení výskumní pracovníci, ale neuskutočňuje sa v ňom prenos údajov preverenému výskumným pracovníkom, alebo prostredníctvom iných spôsobov prístupu, ktoré zriadi alebo umožní poskytovateľ údajov. Pri špecifikácii spôsobov prístupu by mal koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia uviesť aj všetky právne, technické alebo organizačné podmienky, ktorým má prístup podliehať. V prípadoch, keď poskytovanie prístupu zahŕňa prenos osobných údajov do tretích krajín alebo medzinárodným organizáciám v zmysle kapitoly V nariadenia (EÚ) 2016/679, by spôsoby prístupu mali zahŕňať aj informácie o potrebe zaviesť vhodný mechanizmus prenosu, aby sa zabezpečilo, že poskytovateľ údajov prijme potrebné opatrenia na dosiahnutie súladu s uvedeným nariadením.

(18) Aby sa zabezpečilo, že spôsoby prístupu k údajom sú vhodné na riešenie osobitných citlivých aspektov v súvislosti s ochranou údajov, bezpečnosťou údajov alebo dôvernosťou, koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia by mal mať možnosť na základe informácií získaných v žiadosti o prístup k údajom požadovať, aby sa prístup k údajom poskytoval prostredníctvom zabezpečených prostredí spracúvania. V takýchto prípadoch by mal koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia zabezpečiť, aby zvolené prostredie fungovalo v súlade s najvhodnejšou technológiou a umožňovalo preverenému výskumným pracovníkom dosiahnuť ciele ich výskumu.

(19) S cieľom zabezpečiť konzistentnosť informácií, ktoré koordinátori digitálnych služieb v mieste usadenia prenášajú poskytovateľom údajov, je potrebné určiť obsah odôvodnených žiadostí.

(20) Na účely ochrany záujmov poskytovateľov údajov, zníženia frekvencie žiadostí o zmenu v priebehu času a uľahčenia formulovania príslušných žiadostí o prístup k údajom zo strany výskumných pracovníkov by mal koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia, ktorý vydal príslušné odôvodnené žiadosti, zverejniť prehľad každej odôvodnenej žiadosti vrátane všetkých jej zmien a aktualizácií na portáli prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách.

(21) S cieľom zabezpečiť, aby koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia mal relevantné informácie na posúdenie žiadosti o zmenu, a uľahčiť jednotný prístup pri posudzovaní žiadostí o zmenu by sa od poskytovateľa údajov malo vyžadovať, aby uviedol dôvody takejto žiadosti, ako sa uvádza v článku 40 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2022/2065. Konkrétnejšie, pri posudzovaní žiadosti o zmenu predloženej na základe toho, že poskytovateľ údajov nemá prístup k údajom, by koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia mal byť schopný preskúmať, či je údajná nemožnosť riadne odôvodnená, napríklad tým, že požadované údaje neexistujú, alebo technickými obmedzeniami, ako je šifrovanie, a mal by mať informácie potrebné na posúdenie toho, či je nemožnosť prístupu trvalá alebo dočasná. V tejto súvislosti by malo byť zrejmé, že obchodné hľadiská by sa nemali považovať za dôvod na automatické odmietnutie prístupu k požadovaným údajom, ale skôr za dôvod na úpravu prostriedkov poskytovania prístupu k údajom, čo môže viesť k uloženiu dodatočných požiadaviek na bezpečnosť a dôvernosť údajov.

(22) S cieľom zabezpečiť účinné riešenie sporov a podporiť nájdenie vzájomne prijateľného riešenia by v nadväznosti na žiadosť o zmenu mali mať poskytovatelia údajov možnosť požiadať koordinátorov digitálnych služieb v mieste usadenia o účasť na mediácii. Takáto účasť by mala byť dobrovoľná počas celého postupu mediácie a nemala by viesť k žiadnemu záväznému výsledku pre koordinátora digitálnych služieb v mieste usadenia, ktorý je naďalej príslušný rozhodovať o žiadostiach o zmenu. Všetky strany zapojené do postupu mediácie by mali konať dobromyseľne a snažiť sa dosiahnuť spravodlivú a vzájomne prijateľnú dohodu.

(23) S cieľom zabrániť tomu, aby sa mediáciou predlžoval proces prístupu k údajom na neurčito, by sa zaslanie písomnej žiadosti o mediáciu, výber mediátora a samotný postup mediácie mali uskutočniť v stanovených lehotách. Koordinátori digitálnych služieb v mieste usadenia by mali stanoviť lehotu na postup mediácie v súvislosti s danou odôvodnenou žiadosťou a mediátor by mal mať právomoc ukončiť postup mediácie za určitých okolností.

(24) V záujme zachovania vzájomnej dôvery medzi stranami zúčastnenými na mediácii by mal koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia zabezpečiť, aby navrhovaný mediátor spĺňal požiadavky nestrannosti, nezávislosti a mal príslušné odborné znalosti v oblasti predmetu mediácie.

(25) Na účely uľahčenia informovaného a účinného rozhodovania v súvislosti s procesom prístupu k údajom by koordinátori digitálnych služieb mali mať možnosť požiadať o odborné stanoviská ku konkrétnym prvkom procesu prístupu k údajom, ako je určenie spôsobov prístupu vrátane vhodných rozhraní, formulácia odôvodnenej žiadosti a prípadné žiadosti o zmenu zo strany poskytovateľa údajov. Odborníci, s ktorými sa uskutočňujú konzultácie, by mali mať preukázané odborné znalosti v oblasti, ku ktorej sa žiada ich stanovisko, a mali by byť nezávislí. Predovšetkým by nemali byť v konflikte záujmov, ktorý by vyplýval napríklad z väzieb na žiadajúcich výskumných pracovníkov alebo na poskytovateľa údajov.

(26) S cieľom zvýšiť transparentnosť a umožniť koordinátorom digitálnych služieb stavať na svojich odborných znalostiach získaných v priebehu času by sa každá žiadosť o odbornú konzultáciu a následné opatrenia, ktoré z nej vyplynú, mali zaznamenať v systéme AGORA.

(27) S cieľom uľahčiť účinný dohľad nad dodržiavaním podmienok stanovených v odôvodnenej žiadosti by mal poskytovateľ údajov príslušne informovať koordinátora digitálnych služieb v mieste usadenia do troch pracovných dní odo dňa, keď bol prístup poskytnutý prevereným výskumným pracovníkom, a odo dňa ukončenia prístupu.

(28) S cieľom umožniť prevereným výskumným pracovníkom používať požadované údaje na účely výskumu a poskytnúť relevantné kontextové informácie by poskytovatelia údajov mali prevereným výskumným pracovníkom poskytnúť príslušné metaúdaje a dokumentáciu opisujúcu sprístupnené údaje, ako sú opisy štruktúry údajov, záznamy o zmenách a dokumentácia týkajúca sa architektúry.

(29) S cieľom uľahčiť zmysluplný výskum zo strany preverených výskumných pracovníkov, a to aj tým, že sa umožní spojenie požadovaných údajov s údajmi dostupnými z iných zdrojov, by poskytovatelia údajov nemali ukladať žiadne obmedzenia týkajúce sa analytických nástrojov používaných preverenými výskumnými pracovníkmi vrátane príslušných softvérových knižníc a nemali by ukladať požiadavky na archiváciu, uchovávanie, obnovovanie a vymazávanie, pokiaľ nie sú výslovne uvedené v spôsoboch prístupu uvedených v odôvodnenej žiadosti.

(30) Ak údaje poskytnuté prevereným výskumným pracovníkom obsahujú osobné údaje v zmysle článku 4 nariadenia (EÚ) 2016/679, poskytovateľ údajov by mal dodržiavať pravidlá stanovené v uvedenom nariadení. Predovšetkým článkom 40 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2022/2065 vzniká zákonná povinnosť v zmysle článku 6 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ) 2016/679 pre každé spracúvanie osobných údajov, ktoré je potrebné na to, aby poskytovateľ údajov mohol poskytnúť prístup k údajom uvedeným v odôvodnenej žiadosti. Ak sa majú spracúvať osobitné kategórie osobných údajov v zmysle článku 9 nariadenia (EÚ) 2016/679, toto nariadenie spĺňa požiadavku článku 9 ods. 2 písm. g) nariadenia (EÚ) 2016/679.

(31) V súlade s článkom 42 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 ([4]) sa uskutočnili konzultácie s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov, ktorý vydal 4. decembra 2024 svoje stanovisko.

(32) Po konzultácii s Európskym výborom pre digitálne služby v súlade s článkom 40 ods. 13 nariadenia (EÚ) 2022/2065 a po jeho schválení,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

KAPITOLA I

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Predmet úpravy

Týmto nariadením sa stanovujú postupy a technické podmienky poskytovania prístupu k údajom, ktoré majú k dispozícii poskytovatelia veľmi veľkých online platforiem a veľmi veľkých internetových vyhľadávačov, prevereným výskumným pracovníkom podľa článku 40 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2022/2065, a to najmä:

a) technické podmienky pre vývoj a fungovanie portálu prístupu k údajom;

b) postupy a technické podmienky riadenia procesu prístupu k údajom zo strany koordinátorov digitálnych služieb a poskytovateľov údajov;

c) požiadavky na formuláciu odôvodnených žiadostí a posudzovanie žiadostí o zmenu;

d) technické podmienky poskytovania prístupu k údajom zo strany poskytovateľov údajov.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje vymedzenie pojmov uvedené v článku 4 nariadenia (EÚ) 2016/679 a v článku 3 nariadenia (EÚ) 2018/1725. Uplatňuje sa aj toto vymedzenie pojmov:

1. „žiadosť o prístup k údajom“ sú informácie a príslušná dokumentácia, ktoré žiadajúci výskumní pracovníci predkladajú koordinátorovi digitálnych služieb v mieste usadenia alebo koordinátorovi digitálnych služieb v členskom štáte výskumnej organizácie, ktorej je hlavný výskumný pracovník členom, s cieľom získať štatút „prevereného výskumného pracovníka“, ako sa uvádza v článku 40 ods. 8 prvom pododseku nariadenia (EÚ) 2022/2065, pre konkrétny výskumný projekt, ktorý zahŕňa prístup k údajom od poskytovateľa údajov;

2. „proces prístupu k údajom“ sú kroky a postupy, ktoré môžu viesť k poskytnutiu prístupu k údajom, ako sa uvádza v článku 40 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2022/2065;

3. „žiadajúci výskumný pracovník“ je každá fyzická osoba, ktorá žiada o prístup k údajom, ako sa uvádza v článku 40 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2022/2065, a to buď jednotlivo, v skupine, alebo ako súčasť subjektu;

4. „hlavný výskumný pracovník“ je žiadajúci výskumný pracovník, ktorý predkladá žiadosť o prístup k údajom ako jednotlivec alebo v mene subjektu alebo skupiny žiadajúcich výskumných pracovníkov;

5. „poskytovateľ údajov“ je poskytovateľ veľmi veľkej online platformy alebo veľmi veľkého internetového vyhľadávača, ktorý je za takého označený v súlade s článkom 33 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2022/2065 a ktorému môže byť adresovaná odôvodnená žiadosť;

([4]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

6. „odôvodnená žiadosť“ je odôvodnená žiadosť o prístup k údajom podľa článku 40 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2022/2065;

7. „žiadosť o zmenu“ je žiadosť o zmenu podľa článku 40 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2022/2065, ktorú poskytovateľ údajov predloží koordinátorovi digitálnych služieb v mieste usadenia po prijatí odôvodnenej žiadosti;

8. „zabezpečené prostredie spracúvania“ je zabezpečené prostredie spracúvania v zmysle vymedzenia v článku 2 bode 20 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/868 ([5]).

KAPITOLA II

POVINNOSTI TÝKAJÚCE SA INFORMÁCIÍ A KONTAKTOV

Článok 3

Portál prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách

1. Komisia zriadi portál prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách a zabezpečí jeho hosting.

2. Portál prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách má tieto funkcie:

a) podporovať a zefektívňovať riadenie procesu prístupu k údajom pre výskumných pracovníkov, poskytovateľov údajov a koordinátorov digitálnych služieb;

b) slúžiť ako centrálny digitálny bod pre informácie o procese prístupu k údajom a uľahčiť výmenu informácií podľa tohto nariadenia medzi žiadajúcimi výskumnými pracovníkmi, preverenými výskumnými pracovníkmi, poskytovateľmi údajov a koordinátormi digitálnych služieb.

3. Portál prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách je interoperabilný so systémom na výmenu informácií AGORA zriadeným vykonávacím nariadením (EÚ) 2024/607. Koordinátori digitálnych služieb majú v systéme AGORA prístup k informáciám predloženým prostredníctvom portálu prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách.

4. Poskytovatelia údajov majú účet na portáli prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách.

5. Na účasť v procese prístupu k údajom musia mať žiadajúci výskumní pracovníci účet na portáli prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách.

Článok 4

Úlohy a povinnosti pri spracúvaní osobných údajov na portáli prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách

1. Koordinátori digitálnych služieb sú samostatnými prevádzkovateľmi, pokiaľ ide o spracúvanie osobných údajov, ktoré vykonávajú na účely riadenia procesu prístupu k údajom a zverejňovania príslušných informácií.

2. Sprostredkovateľom osobných údajov spracúvaných v rámci portálu prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách je Komisia.

3. Povinnosti Komisie ako sprostredkovateľa vo vzťahu k činnostiam spracúvania údajov vykonávaným na portáli prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách sú stanovené v prílohe.

([5]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/868 z 30. mája 2022 o európskej správe údajov a o zmene nariadenia (EÚ) 2018/1724 (akt o správe údajov) (Ú. v. EÚ L 152, 3.6.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/868/oj).

Článok 5

Spracúvanie osobných údajov na portáli prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách

1. Ak sa osobné údaje registrujú na portáli prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách a vymieňajú sa prostredníctvom neho, spracúvanie sa uskutočňuje len v rozsahu, v akom je primerané a nevyhnutné na účely procesu prístupu k údajom a zverejňovania príslušných informácií.

2. K spracúvaniu osobných údajov na portáli prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách dochádza iba vo vzťahu k týmto kategóriám dotknutých osôb:

a) fyzické osoby, ktoré majú účet na portáli prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách;

b) fyzické osoby, ktorých osobné údaje sa nachádzajú na portáli prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách alebo v akejkoľvek inej výmene podľa tohto nariadenia týkajúcej sa procesu prístupu k údajom.

3. K spracúvaniu osobných údajov na portáli prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách dochádza iba vo vzťahu k týmto kategóriám osobných údajov:

a) identifikačné údaje, ako je meno, identifikátor používateľa;

b) kontaktné informácie, ako je adresa, e-mailová adresa, kontaktné údaje;

c) osobné údaje uvedené v dokumentácii preukazujúcej členstvo vo výskumnej organizácii a akékoľvek iné osobné údaje, ktoré sa považujú za potrebné na účely účasti v procese prístupu k údajom.

4. Spracúvanie osobných údajov uvedených v odseku 1 sa vykonáva s použitím infraštruktúry informačných technológií, ktorá sa nachádza v Európskom hospodárskom priestore.

Článok 6

Kontaktné miesta a verejné informácie o procese prístupu k údajom

1. Každý koordinátor digitálnych služieb a každý poskytovateľ údajov zriadi osobitné kontaktné miesto, ktorého úlohou je poskytovať informácie a podporu v súvislosti s procesom prístupu k údajom.

2. Koordinátori digitálnych služieb a poskytovatelia údajov čo najskôr oznámia Komisii svoje kontaktné miesta. Komisia uverejní údaje o kontaktných miestach uvedených v odseku 1 vo verejnom rozhraní portálu prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách.

3. Každý koordinátor digitálnych služieb sprístupní vo svojom online rozhraní údaje o kontaktnom mieste zriadenom podľa odseku 1 spolu s odkazom na portál prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách a zabezpečí, aby boli ľahko vyhľadateľné.

4. Poskytovatelia údajov vo svojich online rozhraniach sprístupnia tieto informácie a zabezpečia, aby boli ľahko vyhľadateľné:

a) údaje o kontaktnom mieste, ktoré zriadili podľa odseku 1;

b) odkaz na portál prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách;

c) katalóg údajov podľa aktu o digitálnych službách, v ktorom sa opisujú dátové aktíva, ku ktorým možno získať prístup na účely stanovené v článku 40 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2022/2065, ako aj ich štruktúra a metaúdaje;

d) navrhované spôsoby prístupu k údajom v katalógu podľa písmena c) primerané úrovni citlivosti rôznych dátových aktív.

5. Informácie uvedené v odseku 4 písm. c) a d) sa pravidelne aktualizujú, najmä aby odzrkadľovali údaje týkajúce sa posudzovania rizík vykonaného podľa článku 34 nariadenia (EÚ) 2022/2065 a auditov vykonaných podľa článku 37 uvedeného nariadenia.

KAPITOLA III

POŽIADAVKY NA FORMULOVANIE A SPRACOVANIE ODÔVODNENÝCH ŽIADOSTÍ

Článok 7

Formulácia odôvodnenej žiadosti

1. Do 80 pracovných dní od predloženia žiadosti o prístup k údajom koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia, ktorý náležite prihliadne na predpoklady stanovené v článku 8 a prípadne na akékoľvek iné posúdenie relevantné na tieto účely, rozhodne, či možno sformulovať odôvodnenú žiadosť, a vykoná jeden z týchto postupov:

a) sformuluje odôvodnenú žiadosť, predloží ju poskytovateľovi údajov a informuje hlavného výskumného pracovníka o predložení odôvodnenej žiadosti;

b) informuje hlavného výskumného pracovníka o dôvodoch, prečo nebolo možné sformulovať odôvodnenú žiadosť.

2. Ak v riadne odôvodnených prípadoch potrebuje koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia dodatočný čas na sformulovanie odôvodnenej žiadosti, čo najskôr to oznámi hlavnému výskumnému pracovníkovi a uvedie dôvody oneskorenia, ako aj novú lehotu na vykonanie postupov uvedených v odseku 1.

Článok 8

Predpoklady na sformulovanie odôvodnenej žiadosti

1. Koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia rozhodne, či je možné sformulovať odôvodnenú žiadosť, pričom zohľadní tieto prvky:

a) pre každého žiadajúceho výskumného pracovníka:

   i) potvrdenie členstva vo výskumnej organizácii, ako sa vymedzuje v článku 2 bode 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/790 ([6]);

   ii) vyhlásenie o nezávislosti od obchodných záujmov súvisiacich s konkrétnym projektom, pre ktorý sa údaje požadujú;

   iii) záväzok bezplatne sprístupniť výsledky výskumu verejnosti;

b) informácie o financovaní, ktorým sa podporuje výskumný projekt, pre ktorý sa údaje požadujú;

c) opis požadovaných údajov vrátane formátu, rozsahu a podľa možnosti špecifických atribútov, príslušných metaúdajov a dokumentácie údajov, pričom sa zohľadnia aj informácie sprístupnené podľa článku 6 ods. 4 tohto nariadenia;

d) informácie o potrebnosti a primeranosti prístupu k údajom a informácie o časovom rámci výskumu, pre ktorý sa údaje požadujú;

e) informácie o identifikovaných rizikách z hľadiska dôvernosti, bezpečnosti údajov a ochrany osobných údajov súvisiacich s údajmi, ku ktorým by sa mal získať prístup, opis technických, právnych a organizačných opatrení, ktoré sa zavedú, podľa možnosti vrátane navrhovaných spôsobov prístupu, na zmiernenie takýchto rizík pri spracúvaní požadovaných údajov;

f) opis výskumných činností, ktoré sa majú vykonať s požadovanými údajmi;

g) zhrnutie žiadosti o prístup k údajom, ktoré obsahuje tieto prvky:

   i) téma výskumu;

   ii) poskytovateľ údajov, od ktorého sa údaje požadujú;

   iii) opis požadovaných údajov, ako je uvedené v písmene c).

([6]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/790 zo 17. apríla 2019 o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom na digitálnom jednotnom trhu a o zmene smerníc 96/9/ES a 2001/29/ES (Ú. v. EÚ L 130, 17.5.2019, s. 92, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/790/oj).

Článok 9

Spôsoby prístupu

1. Koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia určí spôsoby vrátane technických, právnych a organizačných opatrení, ktoré má poskytovateľ údajov použiť na poskytnutie prístupu k údajom prevereným výskumným pracovníkom.

2. Koordinátori digitálnych služieb majú možnosť konzultovať s príslušnými dozornými orgánmi zriadenými podľa článku 51 nariadenia (EÚ) 2016/679.

3. Pri určovaní spôsobov prístupu koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia zohľadňuje informácie uvedené v žiadosti o prístup k údajom, najmä informácie uvedené v článku 8 písm. e), pričom berie do úvahy aj práva a záujmy poskytovateľov údajov a príjemcov dotknutej služby vrátane ochrany dôverných informácií, obchodného tajomstva a zachovania bezpečnosti ich služby a informácií sprístupnených poskytovateľmi údajov podľa článku 6 ods. 4 písm. d).

4. Okrem prvkov uvedených v odseku 3 koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia pri určovaní spôsobov prístupu zohľadňuje tieto prvky:

a) ak je súčasťou prístupu spracúvanie osobných údajov:

   i) posúdenie rizík týkajúcich sa spracúvania osobných údajov, ako sa uvádza v článku 8 písm. e), prípadne vrátane posúdenia vplyvu na ochranu údajov v zmysle článku 35 nariadenia (EÚ) 2016/679;

   ii) plánované technické a organizačné opatrenia predložené podľa článku 8 písm. e);

b) príslušné opatrenia v oblasti sieťovej bezpečnosti, šifrovanie, mechanizmy kontroly prístupu, zásady zálohovania, mechanizmy integrity údajov, plány reakcie na incidenty;

c) prípadne informácie o plánovanom období uchovávania a príslušných plánoch likvidácie údajov;

d) všetky organizačné opatrenia, ako sú postupy vnútorného preskúmania, obmedzenia prístupových práv a výmena informácií;

e) všetky navrhované zmluvné doložky, ako sú dohody o mlčanlivosti, dohody o údajoch a akýkoľvek iný druh písomných vyhlásení, v ktorých sa stanovujú možné podmienky prístupu a spracúvania medzi hlavným výskumným pracovníkom a poskytovateľom údajov;

f) existencia odbornej prípravy o bezpečnosti údajov a ochrane osobných údajov, ktorú absolvovali žiadajúci výskumní pracovníci;

g) či sú na spracúvanie údajov potrebné zabezpečené prostredia spracúvania.

5. Ak sa koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia domnieva, že na zabezpečenie prístupu k požadovaným údajom sa má použiť zabezpečené prostredie spracúvania, koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia požaduje dokumentáciu, ktorou sa potvrdzuje, že prevádzkovateľ tohto prostredia:

a) určuje podmienky prístupu do zabezpečeného prostredia spracúvania s cieľom minimalizovať riziko neoprávneného čítania, kopírovania, úpravy alebo odstránenia údajov hosťovaných v zabezpečenom prostredí spracúvania;

b) zabezpečuje, aby preverení výskumní pracovníci mali prístup len k údajom, na ktoré sa vzťahuje odôvodnená žiadosť, a to prostredníctvom individuálnych a jedinečných totožností používateľov a režimov dôverného prístupu;

c) uchováva identifikovateľné logy o prístupe k zabezpečenému prostrediu spracúvania počas obdobia potrebného na overenie a audit všetkých spracovateľských operácií v uvedenom prostredí;

d) zabezpečuje, aby výpočtová kapacita, ktorú majú preverení výskumní pracovníci k dispozícii, bola primeraná a dostatočná na účely výskumného projektu;

e) monitoruje účinnosť opatrení uvedených v písmenách a) až d).

Článok 10

Obsah odôvodnenej žiadosti

1. Odôvodnená žiadosť obsahuje aspoň tieto prvky:

a) dátum, ku ktorému poskytovateľ údajov poskytne prístup k požadovaným údajom, a dátum ukončenia takéhoto prístupu;

b) spôsoby prístupu určené podľa článku 9;

c) zhrnutie žiadosti o prístup k údajom uvedené v článku 8 písm. g).

2. Koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia môže do odôvodnenej žiadosti zahrnúť mená a kontaktné údaje všetkých preverených výskumných pracovníkov uvedených v žiadosti o prístup k údajom, ak je to potrebné na umožnenie prístupu k požadovaným údajom v súlade so spôsobmi prístupu uvedenými v odôvodnenej žiadosti.

3. Ak poskytovanie prístupu zahŕňa prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii v zmysle kapitoly V nariadenia (EÚ) 2016/679, odôvodnená žiadosť obsahuje informácie o potrebe zaviesť vhodný mechanizmus prenosu alebo uviesť naň odkaz, aby sa zabezpečil súlad s nariadením (EÚ) 2016/679.

Článok 11

Zverejnenie prehľadu odôvodnenej žiadosti na portáli prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách

1. Po sformulovaní odôvodnenej žiadosti koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia zverejní prehľad odôvodnenej žiadosti vo verejnom rozhraní portálu prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách. Tento prehľad obsahuje všetky tieto informácie:

a) zhrnutie žiadosti o prístup k údajom uvedené v článku 8 písm. g);

b) spôsoby prístupu určené podľa článku 9.

2. Prehľad uvedený v odseku 1 sa aktualizuje tak, aby odzrkadľoval všetky zmeny vyplývajúce z úpravy jedného alebo viacerých prvkov v nadväznosti na preskúmanie žiadosti o zmenu alebo na výsledok mediácie v súlade s článkom 13.

Článok 12

Postupy na preskúmanie žiadostí o zmenu

1. Po prijatí žiadosti o zmenu podľa článku 40 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2022/2065 koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia informuje príslušného hlavného výskumného pracovníka.

2. Pri rozhodovaní o žiadosti o zmenu podanej podľa článku 40 ods. 5 písm. a) nariadenia (EÚ) 2022/2065 koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia zohľadní tieto skutočnosti:

a) či sú dôvody údajnej nemožnosti prístupu k údajom riadne odôvodnené;

b) či je nemožnosť prístupu trvalá alebo dočasná.

3. Pri rozhodovaní o žiadosti o zmenu podanej podľa článku 40 ods. 5 písm. b) nariadenia (EÚ) 2022/2065 koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia zohľadní všetky tieto skutočnosti:

a) či sú údajné zraniteľnosti a ich význam riadne odôvodnené;

b) pravdepodobnosť a závažnosť ujmy vyplývajúcej z týchto údajných významných zraniteľností;

c) do akej miery spôsoby prístupu uvedené v odôvodnenej žiadosti účinne zmierňujú riziko vzniku takejto ujmy.

4. Koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia môže kedykoľvek počas posudzovania žiadosti o zmenu požiadať poskytovateľa údajov alebo hlavného výskumného pracovníka o akékoľvek dodatočné informácie, ktoré považuje za potrebné na dokončenie posúdenia.

5. Takáto žiadosť o dodatočné informácie sa predloží čo najskôr, aby mal poskytovateľ údajov alebo hlavný výskumný pracovník dostatok času na odpoveď, a v žiadnom prípade ňou nie je dotknutá lehota stanovená v článku 40 ods. 6 druhom pododseku nariadenia (EÚ) 2022/2065. Ak poskytovateľ údajov alebo hlavný výskumný pracovník neposkytne požadované informácie vôbec alebo v lehote stanovenej koordinátorom digitálnych služieb v mieste usadenia alebo poskytne čiastočné informácie, koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia prijme rozhodnutie v lehote stanovenej v článku 40 ods. 6 nariadenia (EÚ) 2022/2065 na základe informácií, ktoré mu boli poskytnuté s primeraným oneskorením.

Článok 13

Mediácia

1. Ak poskytovateľ údajov nesúhlasí s rozhodnutím koordinátora digitálnych služieb v mieste usadenia o žiadosti o zmenu, môže do piatich pracovných dní od oznámenia koordinátora digitálnych služieb v mieste usadenia podľa článku 40 ods. 6 druhého pododseku nariadenia (EÚ) 2022/2065 písomne požiadať koordinátora digitálnych služieb v mieste usadenia o účasť na mediácii.

2. Koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia nie je povinný zúčastniť sa na postupe mediácie.

3. Písomná žiadosť uvedená v odseku 1 musí obsahovať stručný opis konkrétnych prvkov rozhodnutia, ktoré oznámil koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia podľa článku 40 ods. 6 druhého pododseku nariadenia (EÚ) 2022/2065 a voči ktorým poskytovateľ údajov namieta.

4. Koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia a poskytovateľ údajov sa dohodnú na vymenovaní mediátora a začnú mediáciu do 20 pracovných dní od predloženia žiadosti o mediáciu podľa odseku 3.

5. Pred súhlasom s vymenovaním mediátora koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia overí, či je mediátor nestranný a nezávislý a či má príslušné odborné znalosti týkajúce sa predmetu opísaného v písomnej žiadosti uvedenej v odseku 1.

6. Všetky náklady mediácie znáša poskytovateľ údajov.

7. Koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia bez zbytočného odkladu informuje hlavného výskumného pracovníka o žiadosti o mediáciu uvedenej v odseku 1 a môže rozhodnúť o prizvaní hlavného výskumného pracovníka, aby sa pripojil ako strana v rámci mediácie. Ak bola žiadosť o prístup k údajom predložená koordinátorovi digitálnych služieb výskumnej organizácie, koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia môže vyzvať koordinátora digitálnych služieb výskumnej organizácie, aby sa zúčastnil na postupe mediácie. Žiadna strana, ktorú koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia prizve, aby sa zapojila do mediácie, nie je povinná zúčastniť sa na postupe mediácie.

8. Účasťou na mediácii nie je dotknuté právo strán začať súdne konanie kedykoľvek pred mediáciou, počas nej alebo po nej.

9. Koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia stanoví lehotu na mediáciu, ktorá nesmie presiahnuť 40 pracovných dní odo dňa začatia mediácie podľa odseku 4.

10. Mediátor môže ukončiť mediáciu skôr v jednom z týchto prípadov:

a) jedna zo strán výslovne požiada o ukončenie mediácie;

b) je zrejmé, že v dôsledku správania sa strán počas mediácie vrátane neschopnosti konať dobromyseľne, je dosiahnutie dohody nepravdepodobné.

11. Ak je výsledkom mediácie dohoda medzi stranami, koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia zohľadní takúto dohodu a v prípade potreby upraví odôvodnenú žiadosť a informuje o tejto úprave hlavného výskumného pracovníka.

12. Ak strany nedosiahnu dohodu, koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia oznámi poskytovateľovi údajov, že rozhodnutie koordinátora digitálnych služieb v mieste usadenia o žiadosti o zmenu, ktoré bolo naposledy oznámené podľa článku 40 ods. 6 druhého pododseku nariadenia (EÚ) 2022/2065, sa považuje za platné a slúži ako príslušný základ pre ďalšie kroky v procese, a informuje hlavného výskumného pracovníka.

13. Koordinátor digitálnych služieb v mieste usadenia zaeviduje v systéme AGORA súhrnný záznam o mediácii, ktorý vypracoval mediátor a podpísali všetky strany. Záznam obsahuje tieto informácie:

a) dátum písomnej žiadosti poskytovateľa údajov o mediáciu;

b) totožnosť a kontaktné údaje strán;

c) dátumy začiatku a konca mediácie;

d) výsledok mediácie vrátane prípadnej dosiahnutej dohody alebo dôvodu ukončenia mediácie.

Článok 14

Konzultácia s nezávislými odborníkmi

1. Pred sformulovaním odôvodnenej žiadosti alebo prijatím rozhodnutia o žiadosti o zmenu môže koordinátor digitálnych služieb rozhodnúť o uskutočnení konzultácie s odborníkmi.

2. Odborníci musia byť nezávislí a nestranní, musia mať príslušné odborné znalosti a preukázané zručnosti a musia mať kapacitu a zdroje na vykonanie určenej úlohy bez zbytočného odkladu.

3. Na potvrdenie nestrannosti podpíšu odborníci vyhlásenie, v ktorom potvrdia, že:

a) nemajú žiadne finančné ani osobné väzby na poskytovateľa údajov ani žiadajúcich výskumných pracovníkov;

b) nemajú vlastný záujem na výsledku procesu prístupu k údajom;

c) nie sú v konflikte záujmov.

4. Koordinátor digitálnych služieb bez zbytočného odkladu zaznamená v systéme AGORA všetky konzultácie vykonané podľa odseku 1 spolu s odborným stanoviskom prijatým v reakcii na konzultáciu.

KAPITOLA IV

PODMIENKY POSKYTOVANIA POŽADOVANÝCH ÚDAJOV PREVEREným VÝSKUMNÝM PRACOVNÍKOM

Článok 15

Zdieľanie údajov a dokumentácia údajov

1. Poskytovatelia údajov oznámia koordinátorovi digitálnych služieb v mieste usadenia do troch pracovných dní skutočnosť:

a) že prístup k požadovaným údajom bol poskytnutý preverenému výskumným pracovníkom v súlade s odôvodnenou žiadosťou;

b) že prístup pre preverených výskumných pracovníkov bol ukončený.

2. Poskytovatelia údajov poskytnú preverenému výskumným pracovníkom všetky dodatočné informácie potrebné na prístup k požadovaným údajom a ich pochopenie, ako sú opisy štruktúry údajov, záznamy o zmenách a dokumentácia týkajúca sa architektúry. V prípadoch, keď poskytnutie takýchto informácií môže mať za následok významnú zraniteľnosť služieb poskytovateľa údajov, poskytovateľ údajov oznámi koordinátorovi digitálnych služieb v mieste usadenia toto riziko a podľa možnosti navrhne alternatívne informácie.

3. Poskytovatelia údajov pri poskytovaní prístupu k údajom neukladajú prevereným výskumným pracovníkom požiadavky na správu údajov, ako sú požiadavky na archiváciu, uchovávanie, obnovovanie a vymazávanie, ani obmedzenia používania štandardných analytických nástrojov, ktoré môžu brániť vykonávaniu príslušného výskumu, pokiaľ takéto požiadavky alebo obmedzenia nie sú výslovne uvedené v odôvodnenej žiadosti.

4. Ak sa spracúvajú osobné údaje, poskytovatelia údajov neukladajú prevereným výskumným pracovníkom žiadne iné podmienky v súvislosti so spracúvaním zdieľaných osobných údajov, než sú podmienky uvedené v odôvodnenej žiadosti.

KAPITOLA V

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 16

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 1. júla 2025

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA

Povinnosti Komisie ako sprostredkovateľa vo vzťahu k činnostiam spracúvania údajov vykonávaným v súvislosti s portálom prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách

1. Komisia v mene koordinátorov digitálnych služieb zriadi a zabezpečí bezpečnú a spoľahlivú infraštruktúru IT, portál prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách, ktorý podporuje a zefektívňuje riadenie procesu prístupu k údajom pre výskumných pracovníkov, výskumné organizácie, poskytovateľov údajov a koordinátorov digitálnych služieb.

2. Komisia môže na plnenie svojich povinností ako sprostredkovateľa za koordinátorov digitálnych služieb využiť tretie strany ako ďalších sprostredkovateľov. V takom prípade prevádzkovatelia splnomocnia Komisiu, aby v prípade potreby využila alebo nahradila ďalších sprostredkovateľov. Komisia informuje prevádzkovateľov o uvedenom využití alebo nahradení ďalších sprostredkovateľov, čím prevádzkovateľom poskytne možnosť namietať proti takýmto zmenám. Komisia zabezpečí, aby sa na týchto ďalších sprostredkovateľov vzťahovali rovnaké povinnosti v oblasti ochrany údajov, ako sú povinnosti stanovené v tomto nariadení.

3. V rámci spracúvania Komisiou sa osobné údaje spracúvajú len v rozsahu potrebnom na:

   a) autentifikáciu a kontrolu prístupu v súvislosti so všetkými používateľmi portálu prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách;

   b) vykonávanie povolenia požiadaviek zo strany používateľov portálu prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách na vytváranie, aktualizovanie a vymazanie všetkých informácií obsiahnutých v aplikácii v rámci portálu prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách;

   c) prijímanie osobných údajov uvedených v článku 5 ods. 3 tohto nariadenia, ktoré nahrali používatelia portálu prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách;

   d) uchovávanie osobných údajov na portáli prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách;

   e) vymazanie osobných údajov po dátume uplynutia ich platnosti alebo na pokyn prevádzkovateľa;

   f) vymazanie všetkých zostávajúcich osobných údajov po skončení poskytovania služieb poskytovaných portálom prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách, pokiaľ sa podľa práva Únie alebo členského štátu nevyžaduje takéto osobné údaje uchovávať.

4. Komisia prijme všetky najmodernejšie organizačné, fyzické a logické bezpečnostné opatrenia na zabezpečenie fungovania portálu prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách. Na tento účel Komisia:

   a) určí zodpovedný subjekt na riadenie bezpečnosti portálu prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách, oznámi prevádzkovateľom jeho kontaktné údaje a zabezpečí, aby bol subjekt k dispozícii, ak bude potrebné reagovať na bezpečnostné hrozby;

   b) prevezme zodpovednosť za bezpečnosť portálu prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách vrátane pravidelného vykonávania testov, hodnotení a posúdení bezpečnostných opatrení.

5. Komisia prijme všetky potrebné bezpečnostné opatrenia na zabránenie kompromitovania hladkej prevádzky portálu prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách. Medzi ne patria:

   a) postupy na posúdenie rizika s cieľom identifikovať a odhadnúť potenciálne hrozby pre portál prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách;

   b) audit a preskúmanie s cieľom:

      i) overiť zhodu medzi zavádzanými bezpečnostnými opatreniami a platnou bezpečnostnou politikou;

      ii) pravidelne kontrolovať integritu súborov portálu prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách, bezpečnostné parametre a udelené povolenia;

      iii) odhaľovať narušenia bezpečnosti a vniknutia do portálu prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách;

iv) vykonávať zmeny na zmiernenie existujúcich nedostatkov v zabezpečení portálu prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách;

v) vymedziť podmienky, za ktorých možno, a to aj na žiadosť prevádzkovateľov, povoliť vykonávanie nezávislých auditov vrátane inšpekcií a preskúmaní bezpečnostných opatrení za podmienok, ktoré sú v súlade s protokolom (č. 7) k Zmluve o fungovaní Európskej únie o výsadách a imunitách Európskej únie, a prispievať k ich vykonávaniu;

c) zmena postupu kontroly s cieľom zdokumentovať, merať vplyv zmeny pred jej vykonaním a informovať prevádzkovateľov o všetkých zmenách, ktoré môžu ovplyvniť komunikáciu s portálom prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách a/alebo jeho bezpečnosť;

d) stanovenie postupu údržby a opravy s cieľom špecifikovať pravidlá a podmienky, ktoré treba dodržať pri vykonávaní údržby a/alebo opravy portálu prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách;

e) stanovenie postupu týkajúceho sa bezpečnostných incidentov s cieľom určiť systém hlásení a eskalácie, bezodkladne informovať dotknutých prevádzkovateľov, bezodkladne informovať prevádzkovateľov, aby upovedomili vnútroštátne dozorné orgány pre ochranu údajov o akomkoľvek prípade porušenia ochrany osobných údajov, a vymedziť disciplinárne konanie pre prípady narušenia bezpečnosti na portáli prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách.

6. Komisia prijme najmodernejšie fyzické a logické bezpečnostné opatrenia pre hostiteľské zariadenia portálu prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách a pre kontroly údajov a prístupu k nim z hľadiska bezpečnosti. Na tento účel Komisia:

a) zaisťuje fyzickú bezpečnosť s cieľom vytvoriť osobitné bezpečnostné zóny a umožniť odhaľovanie prípadov narušenia na portáli prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách;

b) kontroluje prístup do zariadení portálu prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách;

c) zabezpečuje, aby vybavenie nebolo možné pridať, vymeniť ani odstrániť bez predchádzajúceho súhlasu určených zodpovedných orgánov;

d) kontroluje prístup smerom von z portálu prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách a doň;

e) zabezpečuje, aby používatelia portálu prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách, ktorí využívajú prístup k portálu prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách, boli autentifikovaní;

f) preskúmava práva, ktorými sa povoľuje prístup do portálu prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách, v prípade narušenia bezpečnosti, ktoré má vplyv na portál prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách;

g) zachováva integritu informácií odovzdávaných prostredníctvom portálu prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách;

h) realizuje technické a organizačné bezpečnostné opatrenia s cieľom zabrániť neoprávnenému prístupu k osobným údajom na portáli prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách;

i) vždy, keď je to potrebné, vykonáva opatrenia na zablokovanie neoprávneného prístupu do portálu prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách (t. j. blokovanie podľa lokality/IP adresy).

7. Komisia:

a) podniká kroky na ochranu svojej domény vrátane prerušenia pripojení v prípade výraznej odchýlky od zásad a koncepcií v oblasti kvality a bezpečnosti;

b) vypracuje a aktualizuje plán riadenia rizík v oblasti svojej pôsobnosti;

c) monitoruje v reálnom čase výkonnosť všetkých servisných zložiek portálu prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách, zostavuje pravidelnú štatistiku a vedie záznamy;

d) poskytuje používateľom portálu prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách podporu v angličtine;

e) pomáha primeranými technickými a organizačnými opatreniami prevádzkovateľom pri plnení povinnosti prevádzkovateľa reagovať na žiadosti o výkon práv dotknutej osoby stanovených v kapitole III nariadenia (EÚ) 2016/679;

f) podporuje prevádzkovateľov poskytovaním informácií týkajúcich sa portálu prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách na účely plnenia povinností podľa článkov 32, 33, 34, 35 a 36 nariadenia (EÚ) 2016/679;

g) zabezpečuje, aby boli údaje spracúvané v rámci portálu prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách zašifrované pre všetky osoby, ktoré nemajú oprávnenie na prístup k nim;

h) prijme všetky príslušné opatrenia na zabránenie neoprávnenému prístupu k osobným údajom odovzdávaným prostredníctvom portálu prístupu k údajom podľa aktu o digitálnych službách;

i) prijme opatrenia na uľahčenie komunikácie medzi prevádzkovateľmi;

j) vedie záznamy o spracovateľských činnostiach vykonaných v mene prevádzkovateľov v súlade s článkom 31 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2018/1725.